

美台記

TAICHUNG

4月號
Apr.2019
No.1

遊散策
跨上鐵馬 暢遊市區之美
嚐滋味
老房裡的在地香

美好台中 · 富強城市



商機
在這裡發芽

2019

Taichung International
Animation Festival

TIAF

臺中國際動畫影展
短片競賽徵件中

即日起至6/30止

twtiaf.com

指導
單位

臺中市政府
TAICHUNG CITY GOVERNMENT

臺中市政府新聞局
Information Bureau of Taichung City Government

主辦
單位

台中市影視發展基金會
Taichung Film Development Foundation



臺中市政府新聞局廣告

打造美好台中、富強城市

春天，是充滿生命力的季節，樹梢悄悄地吐了新芽，淡淡的新綠，妝點了城市新風貌；鳥兒在歌唱，彩蝶翩翩起舞，萬物欣欣向榮，帶來無窮的生機；而台中的經濟與產業，似乎也漸漸地轉變，許多商機開始萌芽，努力向上茁壯。

台中氣候宜人，交通便利，位居台灣西部中心樞紐，且境內有空港、海港及高鐵，先天優勢使許多企業決定在這生根發展，資訊、商品及人才密集交會，激盪更多令人驚奇的創意，在這裡生活的人們，安居樂業、貢獻己力，勤奮地將台中推向世界的舞台，不論是初級產業、精密機械產業及文創產業都有豐碩的成果，本期將透過這些產業，認識台中的經濟實力。

盧秀燕市長上任幾個月來，不斷拚經濟，希望讓貨出得去，人進得來，馬不停蹄的進行招商引資、提供招商單一服務窗口、創立招商投資促進委員會及打造水湳國際會展中心，希望透過簡化流程、優惠的措施讓更多的企業發現台中的美好，願意來這裡投資，果然，不斷的努力帶來了豐碩的成果，巨大企業投資 50 億元、車王電子投資 25 億元、勤美集團投資 120 億元，這些企業的認可，如同打了一劑強心針，也相信未來將會有更多企業投資台中，透過改善經濟，人民的生活將獲得更大的改善。

春暖花開是踏青的好時節，透過騎乘自行車慢遊在市區的街道巷弄中，靜靜品味台中獨特的風格，不管是歷史古蹟、文藝風格小店、網美打卡景點或藝文陶冶，任君選擇；若想要遠離城市的喧囂，到新社或東勢的農場中，體驗採摘的樂趣，品嚐台中水果的鮮甜，也是不錯的選擇。在台中，不可錯過的是美食，美食融合在地特色及創意，總是令人耳目一新，不管是午後在老屋改建的咖啡廳或餐廳享受一絲靜謐，又或者到特色餐廳去品嚐最新鮮的食物，結合美食、遊程和在地體驗的玩法，是最潮的新玩法，在台中日日都是好生活，跟隨著我們的腳步，一起來發現台中的美好吧！

台中市政府新聞局局長

吳夏昇



台中好生活
臉書粉絲團



台中市政府
加入LINE 好友



台中市政府
官方網站

Cover Story

12 商機 在這裡發芽



14 「前店、後廠、自由港」
打造美好台中 · 富強城市！

18 招商引資奏效 台商擴大投資台中
讓精密機械產業發光發熱

22 結合休閒文化 走出小農創新之路
全新思維重現台中農業榮景

26 文創領路 打造豐富多元的新台中
文創力就是城市的競爭力

Regulars

1 發行人語

看映像

洪銘皇發現家鄉迷人風情

4 用鏡頭記錄台中晨之美

劉克襄樂在老台中生活

8 走逛舊城區享受愜意慢步調

46 台中日常

54 風和日曆



Features

遊散策

30 不流汗輕鬆玩 內行人逛台中
跨上鐵馬 暢遊市區之美

36 親手摘下最甜好滋味
採果趣！農事體驗正夯

嚐滋味

38 陳釀春日午後
老房裡的在地香

42 從產地到餐桌
大地的恩賜在舌間舒展



出版單位 台中市政府新聞局

發行人 吳皇昇

編輯委員 陳瑜、王玲惠、林碧芬、張淑君、江季臻

地址 台中市西屯區台灣大道三段 99 號文心樓 8 樓

電話 04-2228-9111

企劃製作 商周編輯顧問股份有限公司

地址 台北市中山區民生東路二段 141 號 6 樓

電話 02-2505-6789

網址 <http://bwc.businessweekly.com.tw>

封面圖片提供：台中市東勢區農會

發行日期 2019 年 04 月

工本費 每本 40 元

GPN 2010800670

版權所有，翻印必究



環保愛地球
本印刷品採大豆油墨印刷

洪銘皇發現家鄉迷人風情 用鏡頭記錄台中晨之美

攝影師洪銘皇花一年的時間，用相機記錄台中不同角落的風景。透過鏡頭，他看見家鄉許多美好的人、事、物，還有令人驚艷的自然美景。

撰文／張煥鵬 圖片提供／洪銘皇



在洪銘皇的眼中，家鄉台中什麼都有，豐富又多樣。因為當兵的關係，洪銘皇曾經短暫離開台中，退伍後，他回到最熟悉的家鄉，絲毫沒有過到外地發展的念頭。從事商業攝影工作多年後，2012年他突然有了用相機記錄家鄉景物的想法，於是，「365天拍攝台中晨之美」的計畫就此誕生。

透過相機重新認識家鄉

洪銘皇每天都挑選一個地方，然後利用上班之前的一、二個小時前往拍攝。為了避免上班遲到，每天都必須提早出門。

「有時候，因為工作的關係忙到深夜才下班，睡眠不足的情況下，差一點就想要中斷

拍攝計畫。」洪銘皇靠著意志力支撐下去，就算是颱風天也照樣外出拍攝，「365天拍攝台中晨之美計畫」遂告順利完成。洪銘皇揹著相機走遍台中的大街小巷，上山下海，記錄著台中各個角落的清晨美景。「很多地方都是因為拍照而首次前往，也因此有了很多意外的驚喜。」這次的拍攝計畫，讓洪銘皇對於台中有了全新的認識，發現更多人所未見的台中面貌。

「梧棲漁港」是洪銘皇的第一個拍攝地點。舊名魚寮的老聚落，現在已沒有漁民在此處理漁獲，但是這裡仍有許多的貓咪，牠們都成為洪銘皇的最佳「模特兒」。洪銘皇說，台中有山、有海，又有客家聚落、原住民部落等，讓台中擁有多樣化的人文風情。



2

1. 光復新村附近的河堤，幾乎只有當地民眾早上會在這裡散步。2. 清晨在南勢溪可以一睹台中獨特的人文風景。3. 文興宮的貓是洪銘皇的「模特兒」。4. 大肚山頂的日出美景。



3



4



1. 洪銘皇的鏡頭為忠勇新村留下最後的美好印象。2. 充滿懷舊美感的泰安火車站。3. 櫻花盛放為武陵農場帶來美好的早晨。4. 偌大的水湳機場曾是台中空軍基地。



365 天不間斷用影像說故事

武陵農場的櫻花，是春天最美的一道風景！「這裡的櫻花種類多樣，櫻花綻放時的場面非常壯觀。」趁著櫻花季交通管制前，洪銘皇凌晨就出門，趕在天亮之前上山，避開了大量觀光人潮，捕捉武陵農場最美的早晨。首次造訪武陵農場的洪銘皇，看見粉紅色的櫻花海讓他驚豔不已。

拍攝台中清水「忠勇新村」當天，洪銘皇遇見一位老伯伯悠閒地在戶外看報紙，那一天早晨的陽光極好，他按下快門留下一張滿意的作品。「即將拆除的眷村，大部分的住戶都搬遷了，只剩下老伯伯要留守家園到最後一刻。」閒聊過程中，洪銘皇對老眷村有了更多的認識。拍攝計畫結束後沒多久，忠

勇新村已拆除殆盡，剩下一片空地，回憶往事，不勝唏噓。

為期一年的拍攝計畫，洪銘皇拍攝的照片數量多的數不清，舊山線泰安車站、趙家古厝、第一市場、水湳機場……，在鏡頭下，台中各區呈現不同的魅力。「聚奎居是一棟非常漂亮的老宅，已有近百年的歷史。」珍貴的歷史古蹟和建築物，對於洪銘皇來說，也非常具有吸引力。他回想當初拍攝台中火車站附近的「帝國製糖廠」時，當時正在整修，四周都是施工圍籬，難以一窺究竟。現在帝國製糖廠已經完成整修，即將對外開放，聚奎居也在加緊腳步修復中。「台中持續地在改變。」洪銘皇預計 2022 年再花一年的時間重新拍攝這些走過的景點，觀察十年之間的轉變。✈



劉克襄樂在老台中生活 走逛舊城區享受愜意慢步調

在作家劉克襄的眼裡，建造超過半世紀的台中第五市場，始終維持一種「舊調子」。在台中定居的時候，他每天都到第五市場買菜，享受著老台中人才懂得的愜意生活。

撰文／張煥鵬 攝影／黃鼎翔、林致瑋

喜歡大自然，長期從事自然生態觀察和寫作的劉克襄，經常透過旅行的方式，觀察生活周遭。「從一座菜市場觀窺城市，我習慣於這樣的生活認知，勾勒一個城鎮核心的綠色地圖。」劉克襄曾經以菜市場為寫作主題，出版一本《男人的菜市場》，在這本書中，介紹全台八大類的市場觀察，他也在書裡為家鄉的第五市場記上一筆。在劉克襄的心中，充滿「舊調子」的第五市場，具有台中在地的獨特生活美學，是其他縣市看不見的特殊風景。

從容而悠閒的第五市場

台中第五市場從日治時期營運至今，超過80年以上的歷史。在許多傳統市場逐漸沒落和轉型的今天，第五市場始終屹立不搖。「第五市場持續保持一種舊調子，自我滿足地暢旺，絲毫不受外界影響。」劉克襄說，從台中火車站到中華路，過去至少有七、八個傳統市場，各自呈現不同特色。近20多年來，台中舊市區很多傳統市場都式微或消失了，只有第五市場依舊有熱鬧的人潮。

第五市場坐落在樂群街和四維街的長方形街衢內，這裡有豐富的農產品、生活雜貨，

「（第五市場）持續保持一種舊調子，自我滿足地暢旺，絲毫不受外界影響。最核心的位置更是，低矮舊屋櫛比鱗次，起落不一地灰暗著。不想變革，彷彿也自負於這樣的調性。從戰後迄今，一個式兒不曾改變。」——劉克襄《男人的菜市場》第35頁

還有各式各樣的台灣經典小吃，蚵仔麵線、飯糰、肉圓、魷魚羹、水餃……，小小的攤位總有絡繹不絕的顧客上門。「賣清粥小菜的攤位，常會出現在地才有的特色菜。」劉克襄每一次造訪第五市場，就會到清粥小菜的攤位捧場，瞧一瞧當天又有哪些新奇菜色；吃完早餐，他開始走逛市場，跟菜販果農探東問西，與不少攤販都變成熟識的老朋友。

劉克襄很喜歡第五市場的人情味，以及從容而悠閒的氛圍。「那是第七期重劃區的人難以想像的，也不可能享受到的老台中生活。」回想起以前定居台中時，每天到第五市場買菜的愜意時光，劉克襄至今依舊懷念。位於金典綠園道商場的「第六市場」，擁有現代化的空間和硬體，同時保有傳統市場的氛圍和人情味，劉克襄對於這一個新市場十分感興趣，他認為未來的市場就該是這種樣貌。



在劉克襄的心中，充滿「舊調」的第五市場，具有台中在地的獨特生活美學。



「大家也習慣了，它的傳統內容和氣氛，沒人覺得那是不對的。沒人會在此貿然提出什麼社區營造，或者建構一個現代美學觀。那種紛亂和喧嘩的失序，看似失控，卻有一無秩序的規矩隱藏其中。一直和諧地流動著，堅實地存在於此。」——劉克襄《男人的菜市場》第 35-36 頁

擁有獨特魅力的舊城區

距離第五市場不遠的第二市場，同樣是一座歷史悠久的傳統市場。「有一群人正在默默地改變這個舊城區。」劉克襄說，鄰近第二市場的興中街和中山路，多了許多具有人文氣息的小店，舊城區的老房子有了全新的改裝，這些店除了賣咖啡、餐點之外，還舉

辦講座、辦活動。根據劉克襄的觀察，這些有特色的小店還在持續增加。「台中是一個可以玩理想的地方。」劉克襄說，台中舊城區的店租不貴，所以吸引了一群有想法的人進駐，朝著自己的夢想前進。

整治後的綠川，兩旁綠意盎然，這裡變成最受歡迎的散步路線之一，不定期舉辦的文創市集也令人耳目一新。從綠川水岸到柳川水岸，陸續開了很多的小店，這些各具特色的小店彼此串聯，讓城市風景變得更加多樣化。「身為一個老台中人，很樂意見到這些改變。」劉克襄說，這些年來，舊城區有一些變化，它安靜且緩慢地改變，這些微小的改變要住在當地的人才會發現，看著街道兩旁的老房子因為一些特色小店而有了新氣象，他樂見其成。



1. 生鮮、蔬果、雜貨以及暈黃的燈光，交織出第五市場的表情。2. 劉克襄在台中定居的時候每天都到第五市場買菜。3. 第二市場也是一座歷史悠久的傳統市場。

重現城市文化歷史風貌

劉克襄從小在台中火車站附近長大，舊時代的風景在他的腦海中留下深刻的印象。「我的爸爸是大同國小的老師，放學以後，他經常騎著腳踏車帶我到附近的中央書局。」中央書局對於許多的老台中人來說，是珍貴的共同記憶。創建於1927年的中央書局，曾經是全台規模最大的書店，也是很多文化界人士最喜愛的聚集之處。

小時候，劉克襄跟著父親到中央書局，曾經頑皮的將洗磨石子欄杆當成滑梯在溜；高中時期，他經常走逛的地方也是中央書局，在那裡閱讀了大量的書籍，包括自然生態和純文學，他總會在二樓的書區待上好長一段時間，那是一段和中央書局密不可分的青春

歲月。「公園路的中華夜市，其實在三〇年代就有了。」劉克襄說，早在三〇年代，中央書局就是藝文界人士經常聚集的場所，然後再到中華夜市吃飯喝酒。「關於台中的歷史和文化，有很多說不完的故事。」

「中央書局是整座舊城生活肌理的重要節點。」劉克襄曾經這麼描寫。台中擁有豐富的文化資產，許多舊市區的古蹟和歷史建築，陸續修復完成重新利用；沉寂二十多年的中央書局，也以全新的形態和大家見面。「台中有屬於自己的文化內涵，從容的生活態度也是其中之一。」劉克襄期待未來有機會透過自己的在地生活經驗，以社區導覽的方式，讓大家重新認識這一座具有文化和歷史意義的老建築，以及屬於台中舊城區的精彩故事。✍

商機 在這裡發芽



作為台灣西半部的中心樞紐，
商品、資訊、人才在這匯集，形塑台中獨特的產業競爭力，
初級產業、精密機械產業及文創產業均蓬勃發展，
透過本單元，帶領你一窺台中的產業面貌。





「前店、後廠、自由港」 打造美好台中・富強城市！

「美好台中・富強城市」是盧秀燕市長的願景藍圖，她提出「前店、後廠、自由港」的核心方針，要讓貨能出得去、錢能進得來，提升市民的整體生活品質，透過全方位的產業串聯，讓這個全國第二大城持續發燙，擴大對於全世界的影響力。

撰文／李喬智 圖片提供／吳志學、台中市政府

台中是中部地區唯一的直轄市，就地理環境而言有南來北往的**台**心點優勢，將視野往外擴張，可說是位在東亞的樞紐地帶，因此吸引了許多國際大廠，以及台灣本土的重要產業，競相到台中進駐設址，農業、觀光、服務、文創等各式各樣不同領域也都蓬勃發展。

積極作為 優勢創化

經發局高禎翔局長指出，台中的經濟條件優勢，帶動人口迅速提升，讓大台中地區的生活圈逐步擴大，人口數於 2017 年 8 月邁向全台第二，並於 2018 年 11 月突破 280 萬人。更重要的是，台中整體的失業率連續三年都是六都最低，同時也低於全台的平均值。人口數持續向上提升，且人人安居樂業、貢獻己力，這就是台中不容忽視的競爭力來源。

為讓台中能在世界舞台大展身手，盧秀燕市長提出「前店、後廠、自由港」的全方位施政方針，除了要替台中整體經濟環境增加產業間鏈結性，提高經濟動能，同時還要強化資源互通流動的便利性，藉以真正落實「貨暢其流、財源廣進」的願景藍圖。

「前店」一站式服務強力引流

「前店」的真正意涵，就是要強化台中招商引資及展銷的能力，爭取更多外國訂單，讓台中各產業的產品都能夠銷得出去，積極排除投資障礙，設置「招商單一服務窗口」、「招商投資促進委員會」、「投資台中網站」等輔導政策工具，讓投資台中變得更加便捷，資訊流通更加透明、快速。

台中環境位居台灣西部中心，氣候宜人，且產業資源豐富，具有吸引優質國際企業投資的條件，透過國際參展、出訪交流，以及外

擴大台中對於全世界的影響力，
透過核心方針，



1

1. 高鐵台中站正式營運之後，台中成功串聯起西部各城市。2. 台中已開發許多不同功能屬性的園區，此為大里區的台中軟體園區。3. 台中國際機場航線將逐步增加，擴大台中整體的空運能力。



2

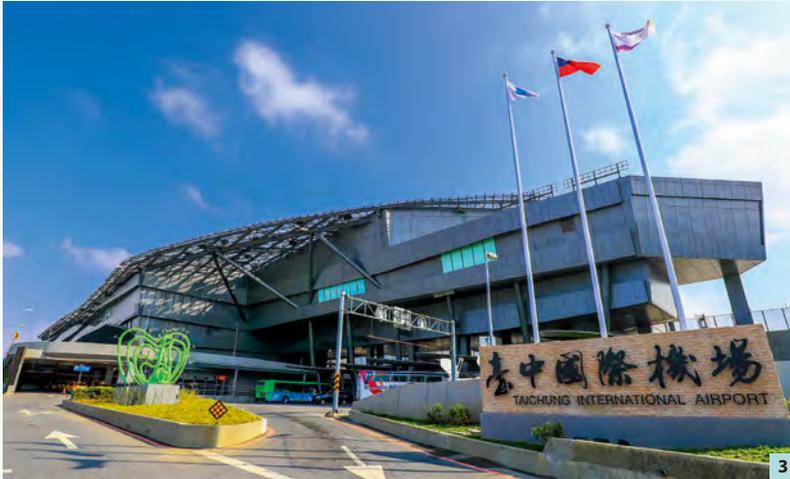
賓到訪等機會，由市府帶頭積極行銷，提高台中城市能見度，自然能激發更多實質的商機。

另外，台中的大肚山一帶是台灣重要的精密產業黃金縱谷，包含工具機暨機械零組件、光電面板產業、自行車及零組件、木工機械、手工具及航太產業等六大產業齊聚，因此市府規劃興建水滴國際會展中心，打造國際級的 B2B、B2C 展館，真正落實前店連結後廠的優勢。

「後廠」產業轉型加升級

台中有非常豐富各產業生態鏈，包含加工業、機械業、手工具業、農產品及文創業等等，為讓產業更具競爭力，盧市長訂定「後廠」施政原則，一方面積極開發適合各產業發展的園區或聚落，讓產業能夠發揮群聚效應，強化整體影響力；一方面促使產業轉型及升級，讓每一項從台中銷出去的產品都能有最高的 CP 值，且具有國際化的競爭力。

在產業園區部分，目前除了在太平、潭子、神岡、大里等地已有不同功能屬性的園區開發之外，未來更會於烏日溪南、大里塗城等地打造新的產業園區，同時配合國土計畫，讓未來的台中不僅能錢進得來，而且能成為國際型的宜居城市。



3

「自由港」打造台中大門戶

台中位於台灣西部樞紐，南來北往都便利，並且海港（台中港）、空港（台中國際機場）、陸運（高鐵台中站）等各項交通運輸網絡皆已齊備，所以要做到人流物流的高度串聯絕非難事。

以空港來講，目前國際航線計有香港、澳門、越南、韓國、日本、泰國；兩岸則飛廈門、杭州、廣州、深圳、南京、天津、寧波、無錫、梅州、海口、三亞等重要城市，後續航線也會在航空公司的申請下逐步增加，擴大台中整體的空運能力。

另外海港的部分，台中港是全台灣營運績效第一的自由貿易港區，由於「境內關外」及「賦稅優惠」等利基，讓企業更願意進駐，活絡港區的經濟動能。

陸運就更不用說了，台中的交通網絡四通八達，高鐵台中站每日進出人次眾多，2018年的進出人次達2,211萬人次；每日進出平均接近6萬人次，僅次於台北站，成功扮演串聯西部各城市的重要關鍵角色。

台中動起來 未來無可限量

從農業城市，一直到精密機械重鎮、觀光大城，除了地理環境的優勢之外，當然，各產業人才的共同努力也是有目共睹，可以說，台中的榮景是全體市民一起創化的。

高局長強調，經發局秉持著一貫的積極精神，配合盧市長全方位的施政方針，一起為台中的未來努力，相信還有更多奇蹟會一一成真。在接下來的篇幅裡，將藉由工業、初級產業、文創產業等面向，帶讀者一窺台中真正的豐沛實力。

台中動起來 未來無可限量

巨大企業
在台中投資
50億元

車王電子
也投資了
25億元

招商引資成功引流，
台商展現對台中的信心！

勤美集團
更斥資
120億元
打造「勤美之森」

招商引資奏效 台商擴大投資台中 讓精密機械產業發光發熱

盧秀燕市長提出「台中富市3」願景，透過前店、後廠、自由港的施政方針，讓貨出得去，錢進得來，其中「招商引資」是其中重點，期許藉由許多強化的策略吸引台商回流，在這片土地一同努力。

撰文／李喬智 圖片提供／上銀科技、台中精機、商周圖庫、台中市政府



位於水滄經貿園區內的「水滄國際會展中心」結合展覽館及會議中心，將提供台中產業一個向國際發聲的優質場地。

台中市不僅是全台第二大城，同時也躋身國際性都市，資源匯聚、人才濟濟，再加上交通便利、氣候宜人，除了宜居之外，更是企業家創業發展的優質選擇。為了吸引更多國際的企業及台商投資，市政府擬定一連串招商引資的經濟策略，包含「招商單一服務窗口」、創立「招商投資促進委員會」、打造水湳國際會展中心等等，以及許多優惠措施，因此帶動不少台商回流或增加在台中的投資，成效卓著。

招商引資成效卓著

以台中重要的工具機大廠上銀科技為例，在董事長卓永財的帶領下，上銀的事業觸角延伸至世界各地，在歐洲各國、日韓、土耳其及中國大陸等地都有設廠。儘管在國際上具有高度競爭力，然而上銀仍以台中為主力廠址，在此奠基橫跨各大洲的偌大工具機帝國，主要的原因就是認同台中價值。

卓董事長指出，台中的工業發展條件得天獨厚，相關人才資源也非常充足，造就了全世界聞名的精密機械黃金縱谷，上銀也是在這樣的環境下發展起來的。不過，卓董事長的目光不僅侷限於工具機的發展，「許多領域都需要用到工具機，像是農業也有我們可以貢獻的地方。」無論是讓荔枝的外殼經冷藏後仍保持完美色澤，或是黑蒜頭、生薑等農產品的加工增值，都可以結合工業來達到共好的效應。

透過更多富有創意的串聯合作，台灣才有持續提升國際競爭力的

台中能讓各大產業互相結盟，整體工業發展條件得天獨厚。

——上銀科技董事長卓永財



卓永財董事長認為台中的工業發展條件得天獨厚，造就了全世界聞名的精密機械產業聚落。

1. 台中重要的工具機大廠上銀科技，事業觸角延伸至世界各地。2. 水滴國際會展中心於 2019 年 3 月 23 日動工。



動能，具備天時地利人和的台中，就是最能讓各大產業互相結盟的大城。

當然，在工業高度發展的同時，台中市的規劃也需跟上腳步，卓董事長指出台中已是台灣第二大城，工業相關從業人員非常多，育兒制度應更加完善，讓市民在工作上無後顧之憂；另外，建造國際級的會展中心也是重點之一，以往工具機參展只能往台北跑，這對具有精密機械產業聚落的台中來說甚為可惜，因此水滸國際會展中心的興建，卓董事長樂觀其成，也期待第一期完工後，第二期能緊接著跟上，讓展覽功能更健全，提供工具機產業一個向國際發聲的優質場地。

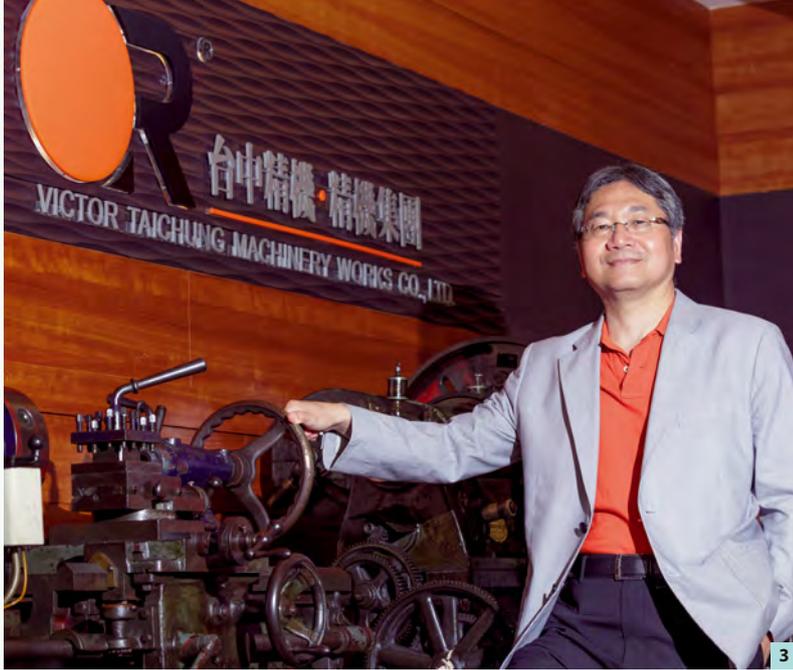
與台中共好

無獨有偶地，台中精機董事長黃明和，也提到台中建造國際會展中心的重要性。

在台中發展超過一甲子的台中精機，技術實力有目共睹，得到全世界各個工業高度發展國家的肯定，產品主要銷往歐洲，在台灣市占率也相當高，工具機及塑膠射出成型機在台灣有超過十幾萬台，甚至就連大學、專科學校、高工、技職中心等，也都會採用台中精機的產品。

水滸國際會展中心的建成，能讓相關的工業廠商有就近展示的場地，因此黃董事長相當期待。





3



4

3. 黃明和董事長希望台中可以成為全世界智慧機械工廠的指標性產業聚落。4. 台中精機興建集智慧化、綠能化與現代化於一身的智慧製造生產廠區。

另外，台中的交通也應跟上城市發展的腳步，捷運的興建將會是「富強台中」的一大助力，所以黃董事長期許市政府持續在這方面努力推動。

今年適逢台中精機成立 66 週年，黃董事長進入公司服務將近 40 年，期間儘管經歷過不少考驗起伏，然而黃董事長卻始終一秉初衷，專注在本業發展，一路帶著全體員工及協力廠商披荊斬棘、過關斬將。

現在，為了肩負起領頭羊的角色，台中精機將配合盧市長的施政方針，協力將台中打造成「全球智慧機械之都」，目前已著手興建一個集智慧化、綠能化與現代化於一身的智慧製造生產廠區，期許成為台灣工具機業的典範工廠。第一期的投資金額約 35 億元，並且在第一期完成後將會再規劃 30 億元左右進行第二期的投資。

在黃董事長的未來藍圖中，台中可以成為全世界智慧機械工廠的指標性產業聚落，因此他希望在台中精機的帶動下，能有更多台商擴大對台中的投資，一同朝向「美好台中」的目標前進。

台中精機將協力把台中打造成「全球智慧機械之都」。

——台中精機董事長黃明和

堅強產業實力 被全世界看見

透過兩家國際性大廠的董座現身說法，可以看出在工業領域裡，企業家們對台中深具信心且抱持高度期待。

相信在水滴國際會展中心正式營運之後，台中堅強的產業實力將被全世界看見，落實「前店、後廠」的優勢，讓台中各種產業實力量向上提升、在世界上站穩腳跟。

結合休閒文化 走出小農創新之路 全新思維重現台中農業榮景

台灣在農業發展方面有不少挑戰，包含耕地面積小、耕種成本高、病蟲害的問題，以及颱風、豪雨等天災，台中也不例外。儘管跟其他各城市比起來，台中在氣候環境及地形上占有優勢，但要讓台中的農業更加向上提升，還有許多可以努力的地方。

撰文／李喬智 圖片提供／黃基峰、莊信賢、台中市政府

台中原是農業城市，隨著都市化發展，工業、觀光、文創等各方面產業都有長足的發展，但農業依舊是不可忽視的一環。「在台中因為耕地面積的關係，幾乎可以說都是小農，要集結成中型農戶的機會不大。因此幫助小農解決問題，就是農業局一直以來努力的方向。」農業局副局長蔡勇勝表示，小農面臨的兩大課題，一是經營成本過高，二是人力短缺，農業局在這兩大區進行輔導及補助，目的就是要降低耕種成本，提升農產品價值，增加農民的收益。

政府帶頭 扶植小農

在初級產業補助方面，農業局透過肥料、農藥的補助，有效降低農民運營成本，另外提供小型農機具購入補貼，減少人工支出成本，農業設施之構建補助，除防災功能外，亦確保農產品質。如果農民想提升生產技術，甚至是改良、轉型，農業局也會聘請專家協助，透過專業輔導，用實際作為支持小農改善困境。

每年台中市也會舉辦許多農產品評鑑或比賽，讓農民辛苦栽種的心血結晶能有機會讓更多人看到，獲獎的農產品，價格往往不可同日而語，且能成為其他小農學習的典範。

區域性發展 提升競爭力

除了針對個別小農輔導與補助外，區域性整合規劃發展也是農業局的工作重點。蔡副局長強調，適地栽種是農業發展的核心價值，

小農所面臨的兩大課題，
一是經營成本過高，二是
人力短缺。
——農業局副局長蔡勇勝





1. 農會若能配合農友產銷班一起打造加工廠，相信能為芋頭帶來更大的商機。2. 文心蘭在外銷市場寫下漂亮成績單，若能搭配內需的成長，花卉產業就會更加蓬勃。



大甲、大安、外埔等區塊，有全台灣最選的芋頭。



全台知名的武陵農場，結合高山農產、賞花與旅遊住宿，是將產業文化與休閒結合在一起的典型。

如果能夠做到跨區域串聯，將適合栽種同屬性作物的區塊結合起來，將能發揮更大的群聚效應。例如大甲、大安、外埔三個區域，有聞名遐邇的芋頭，三個農會若能互相合作，配合農友產銷班打造加工廠，相信能為芋頭產業帶來更大的商機，農業局也樂觀其成。

另外，像是山線的潭子、北屯、石岡、豐原、東勢一帶，是芸香科的柑橘類產地，農業局積極統整，讓柑橘類作物從開花到結果，每個階段皆能創造產值。例如柑橘類所開的花很香，可用來製成香料或香精；中間疏果的過程，可將尚未成熟但被汰除的柑橘果皮加以利用，製成天然無毒的清潔劑；成熟的柑橘也可以透過加工製成餅類食品。這一連串的作為，不僅能創造柑橘產業鏈，整個區塊的柑橘品質也能一口氣向上提升，外銷、內銷都會更具競爭力。

進行產業盤點 串聯休閒文化

蔡副局長表示，小農未來的發展要更全面、更活潑，進行更廣泛的異業結盟，才能真正讓農民增加收益、改善生活。所謂產業盤點，就是透過全面性分析與調查，找出適合栽種的作物，然後針對整個區域進行輔導與改良。

由於溫室效應的影響愈來愈大，原本栽種的作物品種就會需要做出因應。像是由於暖冬、乾旱，加上荔枝椿象肆虐，可能導致今年的荔枝出現短收，藉著實施產業盤點，發現小農的困難點並加以協助面對，就是農業局努力的方向。

此外，為了配合盧秀燕市長「前店、後廠、自由港」的施政方針，農業局也積極開發初級產業的潛力，像是與修平等各大專院校合作，串聯農民與學生，一方面解決小農缺工問題，一方面提供學生實際接觸農事的機會；或是推動食農教育，將民眾帶進農地，讓更多人從體驗農事、了解農作物生產過程，學會珍惜食材、尊重農業。蔡副局長指出，農業局未來將持續朝著休閒農業的方向進行輔導，將產業、文化、休閒以及地方特色連結在一起，像是台中有名的文心蘭、百合及劍蘭等花卉，在外銷市場寫下漂亮成績單，若能搭配內需市場，花卉產業將更加蓬勃。因此，期待透過建立日常插花習慣、欣賞花藝等方式來刺激內銷市場，讓花藝走入民眾生活。

台中小農的發展雖有困境，卻也有無限大的可能性。農業局在各項施策上積極鼓勵青年走入農地、從事初級產業，期待能為農業帶來嶄新活力與創意，加上配合專家學者的產業盤點建議，相信台中的小農們將能很快翻轉，走出屬於自己的一片天。



1. 台中市政府致力食農教育，北屯區東光國小在屋頂種植農作物。2. 農夫帶領國小學生種植茭白筍。

文創領路 打造豐富多元的新台中 文創力就是城市的競爭力

台中是個充滿活力且能量飽滿的城市，除了包含有「生物多樣性」、「文化多元性」及「產業活躍性」等特性外，更重要的是擁有很強的「文創底蘊」，並且匯聚南北文化，形成獨樹一格的生活風格。在談到台中市未來的願景藍圖時絕不能少了文創產業這一個重要區塊。

撰文／李喬智 圖片提供／台中市政府文化局、黃基峰、吳志學



審計新村就是透過青年的活力及創意，激盪出令人流連忘返的新城區。



日治時期新高支場的宿舍區改建的清水眷村。

人 文薈萃的台中，在國際上備受肯定，近年更充分發揮創意能量，逐步躍升為最具活力和競爭力的風格城市。台中市政府文化局張大春局長指出，台中具有「包容力」、「豐富人才」、「各產業活力充沛」等特色，在盧秀燕市長「富強台中」的號召下，相信也能藉由前店、後廠的施政方針，打造出更具競爭力的文創產業鏈。

用創新能量形塑城市風格

目前台中的軟實力可以說是傲視全球，尤其是在建築設計、室內設計、園藝景觀、服務餐飲、休閒觀光等產業，都因融入創新而提升整體質感。要讓具有悠久歷史的城市融入新的活力並不容易，因此文化局結合市府與民間的力量，推出許多扶植文化產業的政策及活動，像是 2016、2017 年起，就以「2018 臺中世界花卉博覽會」為文創政策推動的基礎，將「工藝」及「花卉」定為主軸，積極推動跨域合作，輔導及培植文創業者開發各式各樣呼應花博概念的創意商品。

具有獨特風格的文創商品，代表著文化的實際產值，然而整個街區的形塑及美化，也是地方文創發展不可或缺的一環。張局長表示，「特色街區」是文化局的工作重點，除了結合都發局、經發局等局處的力量，也要民間業者與住家配合，透過凝聚共識，一起營造具有在地文化氛圍的生活聚落，形塑成為特色景點，達到吸引國際觀光朝聖與打卡的城市行銷效果。



1



2



3

1. 位在審計新村的布拉瑟 Blossom，販售的器皿小物都是台灣原創、獨一無二的。2. 位於霧峰的光復新村，是台中為人熟知的青創聚落。3. 經常舉辦市集，吸引民眾也聚集了許多有志創業的青年。

位於中興街與民生路口的審計新村，就是將超過半世紀歷史的公家機關職務宿舍修繕改造，文化局日後更將以此為範本，逐步擴大辦理，讓更多類似的聚落在台中開花結果。

以「創意台中」帶動文創發展

為了激發更多富有創意的人才加入文創行列，文化局自 2011 年起開辦「創意台中」計畫，透過展會、講座，以及工作坊等多樣化的活動，讓各界的創意能量匯聚起來，共同為打造創意台中而努力。舉辦多年，受到民眾及業者的讚許與肯定，在草悟道、清水眷村、光復新村等文創聚落舉辦的展覽，往往引動文創設計業者、學子到此參觀，使之成為文創設計的交流平台，進而刺激地方經濟的產值。

張局長強調，文化局每年都有許多針對文創產業的輔導及補助計畫，相關的諮詢、講座、工作營活動及徵件比賽更吸引無數青年共同參與。目的在於培植人才、提供創業的資源與成果展現的平台，更是為台中的文創設計產業扎根。



4



5



6



7

政府提出的施政方針，非常需要市民的理解及配合，如此一來才能相輔相成，共同邁向更美好的未來。其中，在台中深耕文創的范特喜微創文化及地表最潮股份有限公司，都是具指標性民間單位。

一手開創范特喜的鍾俊彥總經理表示台中是一個非常適合培育文創產業的搖籃，一來是因為中部有許多創業家勇於嘗試，二來台中市政府對於文創的重視及投資，也讓有志青年能夠盡情揮灑；而地表最潮的執行長吳宗穎，帶著紅點文旅的經營團隊，跨域連結到審計 368 新創聚落。他嚴選有潛力的青年提案進駐，並以設計人的角度，營造空間氛圍、引入市集集客，讓整個聚落成為觀光客到台中的 MUST 景點之一。

文創設計力是台中的 DNA，也是台中最鮮明的名片，台中市上下一心，將文創及特色街區設定為文化經濟發展的領頭羊。重要的是，具質感的商品與街區，可以體現台中的幸福感與城市品牌價值。未來希望政府繼續與民間合作協力，讓文創設計的力量加乘，引動消費觀光，早日實現「美好台中・富強城市」的願景。

4. 充滿在地風情的審計新村，吸引國外遊客前來造訪。5. 審計新村裡的風格文具店：二階圖書室。6 梨安舞兜以嬰兒圍兜為主要商品，參與台中許多市集。7. 位於草悟道的范特喜一號店。

不流汗輕鬆玩 內行人逛台中 跨上鐵馬 暢遊市區之美

說起台中，世界九大地標臺中國家歌劇院、天空之鏡高美溼地、寓教於樂科博館，或是人聲鼎沸的逢甲夜市從腦袋迸出，然而在這座南北文化交融的大城裡，有許多值得悠閒漫遊的巷弄私房景點。這回要帶大家騎上單車，在市區街道巷弄中發現不一樣的台中。

撰文／李喬智 攝影／洪年宏 圖片提供／黃基峰



1



2

1. 騎上市區隨處可見的 ibike，隨時來趟自由鐵馬行。
2. 來到道禾六藝別忘了蓋個章，證明到此一遊囉。

台中是一座富有歷史內涵的城市，280 多萬人在此聚居，不僅商業高度發達、精密機械及高科技產業密集度在全台灣也名列前茅，文創產業更是蓬勃發展。新與舊的交融、南與北的匯集，共織出獨特的城市風貌。

在這座大城裡，儘管日常繁忙的景象隨處可見，但卻還是有靜謐宜人的角落等著我們靜下心來慢慢欣賞。你可能不知道，在現代化的高樓叢林裡，隱藏著不少歷史悠久的古蹟；在車水馬龍的街道旁，更有許多文藝氣息滿點的風格小店。

本單元規劃出一條充滿文化氣息、美不勝收、有吃有喝有玩的全方位「騎蹟」路線。

無論你是在地老台中人，或是國內外的遊客，都一定能從中找到屬於自己的寧靜與美好。台中的文創力相當豐沛，獨樹一幟的創意將街巷點綴得極具情調，細膩與用心更是隨處可見。

依循喜歡的節奏步調，從道禾六藝文化館出發，沿途經過美術園道、日出·大地、忠信市場，最後在國立臺灣美術館結束美好行程。全長約 2 公里左右的散策路線，用單車騎行的方式完全無負擔，享受乘風之快感，一次滿足多樣化的需求：喜歡賞古蹟的，道禾六藝的日式建築肯定讓你著迷；喜歡逛文創的，一定要到忠信市場去挖寶；喜歡吃美食的，絕不能錯過日出·大地名聞遐邇的蛋糕；喜歡拍美照的，美術園道及美術館都是可以塞滿記憶卡的好景點。

台中寬廣的道路、合宜安全的交通規劃，再加上宜人的氣候，處處令人驚豔，最適合單車族悠閒漫遊、享受人生。事不宜遲，趕快挑個閒適的午後出發體驗吧！



Stop 1

進入時光隧道 | 道禾六藝文化館

一踏進道禾六藝文化館園區，彷彿就像進入時光隧道，心情會立刻沉澱下來，就連說話的音量也不自覺降低許多。暫時遠離城市喧囂，享受繁忙生活中難得的寧靜，道禾六藝就是有這樣的魅力。





Stop 2

| 享受綠意與微風 | 美術園道

在綠意盎然的美術園道上，沿途都點綴著文藝氣息濃厚的空間造景，且周邊棋盤式的巷弄裡，還有許許多多具有異國情調的小店及餐館，騎著單車緩緩前行，感覺就好像來到了另一個國度。



Stop 3

| 味覺與視覺的饗宴 | 日出·大地

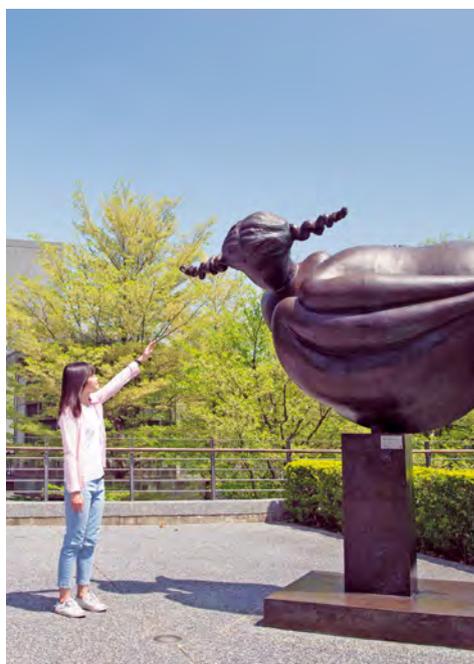
一說到台中的日出，相信很多人都會立刻聯想到好吃的乳酪蛋糕，不過位在五權西三街的日出·大地，可不只是甜點店那麼簡單而已，美到令人屏息的建築，更是一大吸睛亮點。

Stop 4

新潮與懷舊交織 | 忠信市場

原本充滿傳統攤位的忠信市場，經過時代的更迭興替，慢慢演變成藝文工作者群聚的小聚落，老舊但充滿歷史韻味的建築，搭上新潮有趣的文化創意，激盪出與眾不同的城市美感。





Stop 5
| 身心靈的陶冶 |
國立臺灣美術館

國立臺灣美術館是亞洲最大的美術館，館內有豐富的美術作品能達到寓教於樂的目的，館外也有特別的造景及偌大的草坪，是個大人小孩都可以待上一整天的好地方。☀

親手摘下最甜好滋味 採果趣！農事體驗正夯

春暖花開的4月，擺脫了冬日的酷寒，而夏天的烈日則還沒到訪，正是適合全家大小一同出遊的好時節。在這個美好的月份，有不少甜蜜蜜的水果正悄悄開花結果，等著我們去親手摘下、細細品嚐。假日還不知道去哪裡玩嗎？那就來一趟台中農特產體驗之旅吧！

撰文／李喬智 攝影／洪年宏 圖片提供／東勢梨之鄉休閒農業區



1



2

1. 天然的桃膠，又稱窮人的燕窩，採下後經過乾燥保存，再燉煮即是美味。2. 民眾可趁結果之前的花期，一睹白色梨樹花的絕美風采。

地 大物博的台中，有非常豐富的農特產，像是石岡、豐原一帶的柑橘，還有大甲、大安的芋頭等等，當然，也不能忘了東勢山上脆甜多汁的高接梨，以及讓人垂涎三尺的新社甜蜜桃。為了讓一般民眾能夠更加親近台中的農特產，並且有機會自己摘下美味的水果，市政府農業局積極推動「食農教育」，串接農家與市民，讓更多人能夠走進農園、體驗農事。

位在大台中東部山區的新社，一直以來就是郊遊賞花、品嚐香菇的熱門旅遊景點，不過除了一般廣為人知的玩法之外，還有個非常適合全家大小一起參與的活動，那就是到農場體驗親摘水果的樂趣。4月到5月之間，正是香甜的甜蜜桃盛產時期，在現場馬上摘馬上吃，會有脆脆的口感；帶回家放幾天，則又能享受軟嫩滑口的不同滋味，這就是甜蜜桃令人難以抗拒的獨特魅力。

新峰農場一年四季都有生產不同種類的水果，所以想要體驗摘果隨時可以出發，貼心的農場主人還安排了專人導覽，讓民眾在享受親摘樂趣的同時，還能一邊吸收農業知識，了解每一顆水果都得不來不易，進而更加懂得珍惜。

要說到摘果體驗，當然不能忘了東勢的特產：高接梨。環境優美、景色宜人的梨之鄉休閒農業區，是市府核准成立的休閒農業區，不僅開放讓一般民眾進入裡頭體驗水果採收，甚至還能露營住一晚。在每年的4、5月，螢火蟲遍布整個山頭的壯觀場面，更是吸引大批遊客前來欣賞。

忙碌的現代人，為了課業、為了工作，往往沒有時間好好放慢腳步享受生活，一直待在城市裡的孩子，說不定連水果長在樹上的樣子都沒機會親眼看看。透過輕鬆有趣的親子體驗遊程，拉近我們與大自然的距離，並讓孩子有機會能親手摘下水果，如此寓教於樂的行程，是假日出遊的最好選擇！



Fruit 1

| 吃在嘴裡甜在心裡 | 新社新峰農場

甜蜜桃 (4月中旬~5月中旬)

新峰農場的甜蜜桃採網室自然栽培，套袋處理、清潔衛生，現場摘了就可以馬上享用。每年4到5月的盛產期，想要體驗摘果樂趣的遊客總是絡繹不絕，是人氣居高的優質景點。



| 新社新峰農場 |

地址：台中市新社區中和街二段 264 號

電話：04-2581-1938



Fruit 2

| 螢火蟲與梨子香 | 東勢梨之鄉休閒農業區

高接梨 (5月下旬~6月下旬)

梨之鄉休閒農業區裡頭的物產種類繁多，各式水果、咖啡，還有蘭花等等。每年4到5月接近高接梨盛產期，都會有大批遊客攜家帶眷到訪，白天採果、晚上賞螢火蟲，全家一起度過美好假日。

| 東勢梨之鄉休閒農業區 |

地址：台中市東勢區東崎路四段 242 號

電話：04-2588-1829



陳釀春日午後 老房裡的在地香

日光灑落窗櫺，茶香氤氳滿室，佳餚入口生香，歲月如此靜好。走訪老屋改造的空間，品享的不僅僅是好茶、好咖啡與佳餚美食，還能走入歲月的軌跡中，放慢腳步沉澱心靈。

撰文／楊育禎 攝影／施純泰、楊育禎、吳金石



1. 廣受客人喜愛的「鮮煎小卷套餐」。
2. 擁有鵝絨般空氣感的刨冰入口即化。3. 店內早期台灣の木電線桿營造出獨特的氛圍。

Table 1 從一碗米飯嚼出堅持 阿陞功夫廚房

昌平街上有一棟以舊木料、老木窗、老木門堆砌而成的小木屋門面，古樸懷舊的風情，引人駐足。推門入內，食物的香氣瀰漫其中，紅磚牆與磨石子地板相互呼應，早期台灣の木電線桿被搬進來，營造出在路燈下用餐的氛圍。這棟房子是老闆阿陞的老家，秉持著環保概念，運用回收舊木料裝潢，舉目所見的老窗櫺、手工玻璃、古董電話……件件有故事。

原本經營便當店的阿陞力求轉型，從老家出發，四處尋覓台灣小農合作，像是他認為一碗好吃的米飯格外重要，於是到處拜訪，終於找到了他心目中的好米——烏日的「同安烏溪米」；而店內供應的海鮮食材也是產地直送。廣受客人喜愛的「鮮煎小卷套餐」，嚴選低緯度的小卷，肉質薄脆不卡牙，煎香後撒上海鹽、紅椒粉、海苔粉提味，並自調辣昆布醬，增添多重風味。「紅油干貝醬拌麵」則結合了酒香飛魚卵、干貝酥及干貝醬，鮮味在口中彈跳；櫻花甜蝦與軟殼蟹炸至金黃香酥的「酥炸軟殼蟹丼飯」，海味滿溢。而擁有鵝絨般空氣感的刨冰入口即化，無論是季節鮮果或是抹茶口味，都能消暑一夏。

阿陞功夫廚房

地址：台中市北屯區昌平路二段 43-3 號

開放時間：11:00-20:00，週三公休

電話：04-2421-4132



Table 2

茶香縈繞老屋說故事 良水食作 | 潭子茶屋

午後，「良水食作」的後窗迎進暖暖的陽光，空氣中縈繞著濃濃的杉木味，融入潭子農特產的「桶柑金萱」上桌，茶湯製成的大冰磚中鑲嵌著茶葉和橘皮，拿起現沖的熱茶緩緩注入，茶磚慢慢融化，啜飲一口，甘醇茶香與迷人橘香縈繞唇齒，久久不散，讓人深刻體會到「良水做良飲，良心做良食」的品牌理念。

「良水食作」由宜蘭發跡，品牌負責人張錦翔、黃韻儀，以推廣台灣在地精品茶飲為己任。而這幢位於潭子火車站旁的60年老屋是黃兆鵬的老家，熱愛家鄉的他與一群朋友成立「日安潭子總體營造協會」，四處記錄與推廣潭子的人文風情，並於2018年成立這家店，以黑色燒杉為建材整修老屋，黝黑的外觀格外醒目，黃兆鵬表示：「燒杉是昔日常用的工法，可防蟲、防蛀、防水。」室內拆掉二樓前半段樓地板，營造無壓空間，並刻意保留屋頂的木橫樑，「潭子昔日為加工區代工鐵件，我們也以鐵件施做二樓欄杆，呈現出潭子的歷史。」

有感於潭子區擁有竹筍、筆柿、桶柑、稻米……等優質農產品，也特別研發特色餐飲，獨家以手沖咖啡器材與技法沖煮茶飲，推出「桶柑金萱」、「玄米金萱」等，並依照潭子區的節氣為氣泡水命名，不同的手作果泥與氣泡水共譜季節好滋味，再配上季節限定、將自家熬煮筆柿果醬淋在小鬆餅及香蕉上的「香蕉筆柿丸燒」，美味獨具。



1 | 良水食作 | 潭子茶屋 |

地址：台中市潭子區潭子街一段31巷75號
開放時間：10:30-18:00，週四公休
電話：04-2536-0600



2



3



4

1. 茶湯製成的大冰磚。2. 「良水食作」以推廣台灣在地精品茶飲為己任。3. 客人可自由在留言本上書寫。4. 室內拆掉二樓前半段樓地板，營造無壓空間。5. 老闆「牛仔」一直想開一家有咖啡香又可沖洗底片的店。6. 咖哩飯是老闆娘親手製作，是一道深受客人喜愛的招牌菜。7. 「時光」可以為客人沖洗底片，保留歲月的質感。8. 台式老宅洋溢悠閒與古意，庭院內還有南洋含笑、馥郁馨香。



Table 3

不只賣咖啡還是沖印店 時光

藏身在靜巷內的「時光」是屋齡 60 多年的台式老宅，紅色的老鐵門以斑駁的色彩訴說著光陰的洗禮，矗立在屋前的「南洋含笑」從圍牆邊探出身子遮起一片綠意。步入屋內，洗石子樓梯映入眼簾，地板上的花磚延伸了視覺，而三面採光的格局引入自然天光，空氣中迴盪著悠然的氛圍。

老闆「牛仔」曾是知名相機品牌的台灣區總經理，在他心中一直醞釀著開一家有咖啡香又可沖洗底片的店，因此與太太尋尋覓覓，當看到這棟荒廢多年的老建築時，兩人心中湧起相同的想法：「就是它了！」以還原房子最原始狀態為整修理念，即使破敗的木窗也不以鋁門窗替代，而是照舊修復，讓施工師傅忍不住打趣：「你這是在做古蹟維護吧！」

「我們把這兒定義成退休生活的先修班。」而這也是夫妻倆期望讓訪客感受到的氛圍。在這兒，幾乎每張桌子都能擁有一扇窗，點一杯咖啡或茶飲，搭配一份司康、磅蛋糕，就能細細品味「好好生活」的真諦。而「時光」不僅是咖啡館，還是沖印店。在數位化時代，還有人堅持使用膠卷底片，也依舊有人堅持為這樣的客群沖洗底片，讓人感動莫名。

| 時光 |
地址：台中市中區仁愛街 13 巷 1 號
開放時間：10:00-19:00，週三公休
電話：04-2222-0570



從產地到餐桌 大地的恩賜在舌間舒展

我們所生長的這塊沃土，透過農漁牧職人辛勤地培植，孕育了豐盛的優質食材，主廚們不用遠求，只要願意，就能取得大地的恩賜，讓美味輕鬆上桌。從產地到餐桌，讓我們來看看這些餐廳與產地發生的美味連結。

撰文／陳小慧 攝影／顏永欽



1.「好好」結合展覽、閱讀與家庭廚房於一身。2.主菜暖胃茶油薑味雞充滿媽媽的感覺。

Table 1

來這裡好好感受生活 「好好」good days

站在「好好」院子前，看見一方綠意，裡面種滿了各式香草植物，會以為是來到一家園藝小鋪；推門進去，映入眼簾的是滿架的蔬菜瓜果，感覺又像是走進一處小農市集；但是一轉身，牆面架上陳列了各式文創商品，又會讓你以為來到一處選物小鋪；再往內一走，經過開放式廚房，廚師們就在你旁邊忙碌地準備著餐點；最後則是寬敞的座位區，裡面有不少人正優閒吃著早餐。這就是「好好」，一處你可以發現許多驚喜的所在，在這裡可以用餐，欣賞文創作品，也可以感受療癒氛圍，或是什麼都不做。

店長 Amy 表示，微食堂、好生活、藝空間是「好好」想要傳達的三大概念，所謂微食堂就是準備簡單料理的地方，就連素人也可以憑著心意，輕鬆做出家常菜；食材講究全新手作，

沒有複雜調味及烹調方式，採買則是以中部優質的食材為首選，譬如：霧峰農會的蜂蜜、與潭子農民製作的馬鈴薯、善生坊的麵條等等，不按牌理出牌的家常菜，不拘泥是哪一國料理，但每一道都是花了心思的手工菜。

「好好 good days」

地址：台中市西屯區朝富路 232 號

開放時間：11:00-21:00，無店休

電話：04-2258-0196



2



Table 2

把台灣的好環境吃回來 禾豐田食

禾豐田食原本位在五權八街，3月底才遷至模範街現址，站在門口，看著這座有溫度的日造老宅，爬滿綠色植物的牆、彷彿會呼吸，禾豐田食所展現的「慢」步調，似乎也跟了過來！

主人 Anne 對於生長的這塊土地，有著無比的熱愛，為了讓土地能獲得更好的對待，她堅持選用自然農法耕種、小農食材來烹調料理；由於食材無法穩定量化，加上希望給顧客更多元的味蕾感受，她選擇提供無菜單料理，一做就是 6 年多。在她的綠廚房裡，不僅可品嚐到季節料理，若有盛產、得時的蔬菜瓜果，也會陳列在現場販售，並在粉絲專頁公布販售時間以及品項。

遷移至模範街後，Anne 的廚房裡多了一位新夥伴 Janna，負責提供 vegan 料理，所謂 vegan 泛指一種素樸的生活態度，完全不使用任何動物性材料，當然也包括了奶製品跟蛋，因此，也是必然的蔬食主義者。現在，來到禾豐田食，除了葷食無菜單料理，也可以品嚐到 vegan 料理喔。

禾豐田食目前僅營業週五至週一，Anne 表示，這是為了多留一些時間下鄉訪農，同時了解這片土地、尋找好食材。山茼蒿、過貓、山芹菜等，目前是 Anne 很有興趣的風土食材，最近前往禾豐田用餐的顧客，或許有機會品嚐到這些食材所烹調成的料理喔！

| 禾豐田食 |
 地址：台中市西區模範街 40 巷 12 號
 開放時間：14:00-20:00，週五～週一（用餐需預約）
 電話：0936-951685





1. 禾豐田食的無菜單料理採預約制。2. 在日造老宅用餐令人感覺舒徐寫意。3. 融入泰式、義式元素的創意料理。4. 白色系為主的北歐工業風裝潢。5. 種滿香草植物的溫室。



Table 3 源自澳洲的綠色咖啡館 ivette café

外觀是夢幻的 tiffany 藍，內部裝潢則是以白色為主色調的北歐工業風，「ivette café」完全符合網美打卡、貴婦喜愛的風格，因此在開幕之初便引起轟動，更被不少部落客譽為貴婦餐廳。主人 Ivette 曾在澳洲求學、工作了十多年，她表示在澳洲，咖啡館其實就是餐館，咖啡好喝是必然的，但料理也必須有專業餐廳的水準！因此，ivette 將每一份餐點，都當作一道主食般用心料理。

食材選擇上，Ivette 也很慎重，花了 3 年時間籌備這家餐廳，用量很大的雞蛋，選擇質量穩定的鮮力蛋；自然農法耕種的茶葉，天然清新的茶香，可以洗滌俗慮；用來搭配咖啡、調飲的鮮奶，也不馬虎，細心挑選，務求完善餐飲的口感與味道。

致力尋找好食材，外購食材已不能滿足 Ivette 的需求，於是她在餐廳二樓闢了一間溫室，種植香草植物，既可觀賞又可拿來入菜，令每道料理色香味俱全，將產地到餐桌、最近距離的想法，徹底實踐。

| ivette café |
地址：台中市西屯區朝富路 120 號
開放時間：9:00-17:30，無店休
電話：04-2254-5411



台中走出去 打入香港、星馬市場

整理／陳婉菁 圖片提供／台中市政府

盧秀燕市長將「拚經濟」列為第一要務，馬不停蹄行銷台中，把台中優良農產品賣出去，也邀請各國業者到台中投資，期望提高經濟產值。

旋風往返香港 連行李都沒帶

盧市長上任後率領市府團隊飛往香港出席

中華出入口商會第34屆會長交接及會員大會，早上6點準時出發，當晚就返台，雖然行程匆忙，但此行非常值得，成果豐碩。

中華出入口商會是香港最大的貿易商會，貿易採購量龐大，台中藉此機會搭上線，讓台中農產、機械、手工具機、自行車等各項產品受到注意，招商引資的同時，也將台中的產品賣出去。此外，不少商會會員很喜愛圓滾豐潤、鮮甜多汁的茂谷柑，所以向台中

台中優質產品打進國際市場

台中市農會與香港中華出入口商會簽署友好意向書；把台中茂谷柑賣給香港商會。

2018
1/28

領先六都，成立「台商專區」投資單一服務窗口。

2018
2/2

外銷 20 公噸茂谷柑至馬來西亞、出口 35 公噸茂谷柑銷往新加坡，並外銷 40 公噸至加拿大。

2018
3

積極與外蒙古、中國大陸福建與山東地區洽談，爭取更多國際訂單。

2018
3

台中茂谷柑小知識

產量
一年 **13,520** 公噸

食用好處
富含維他命 C、B12、礦物質、有機酸、纖維質等營養成分。



種植面積
達 **520** 多公頃

種植優勢
產地日夜溫差大，
農民 **生產技術優良**

大量採購。台中市農會並與中華出入口商會簽署友好合作協議，未來台中將更多優良農產品介紹給香港買家。

優化投資環境 爭取國際訂單

繼把台中茂谷柑賣給香港商會後，市府持續開拓農產品國際通路，透過各地貿易商的穿針引線，拓展外銷市場。3月8日東勢區及石岡區農會將約 20 公噸的台中茂谷柑封櫃外銷馬來西亞，成為今年首批外銷東南亞地區的台中茂谷柑，後續再出口 35 公噸銷往新加坡，打響台中優質農產品的國際知名度。

台中好山好水好地方，不只農民，也是全世界最大的自行車、光學機械、工業等優良人才的研發基地，是一個最佳的投資地方。配合中央推行「歡迎台商回台投資行動方案」，市府設立「台商專區」投資服務窗口，整合台商返鄉投資相關資訊，提供一站式服務並完整追蹤後續，希望藉此鼓勵台商安心投資台中，共創經濟榮景。

經發局長高禎翔表示，美中貿易戰開打以來，許多台商有意將產線和產能移轉回台灣，而台中擁有良好的投資環境與政策工具，加上完整的產業聚落及供應鏈，勢必不能錯過這波投資契機，期盼這波「鮭魚返鄉」能創造更高的經濟效益。

汰換二行程機車 把握今年補助末班車

整理／陳婉菁

今年是淘汰二行程機車補助最後一年，截至2月，台中市尚有將近9.1萬輛二行程機車，為鼓勵民眾加速汰換老舊機車，市政府與中央合作推出1.8億元補助新方案，呼籲車主盡快申請。



將老舊機車汰換為電動機車，降低空氣汙染。

市政府帶頭示範 公務二行程機車汰除

市政府邀請企業共襄盛舉，各機車大廠都推出好康優惠，新方案除增加二行程換購六期機車補助，更首創全國，將車齡滿21年的一、二期四行程機車納入汰舊補助，讓車主有更多元選擇。目前市政府周全的補助方案，協助車主加速汰換高污染的燃油車輛。

移動汙染源是台中市三大空污來源之一，市政府帶頭示範，加速汰換公務二行程機車，2016年台中市各級機關及學校尚有125輛公務二行程機車，截至今年2月15日已

全數汰除，日後新購置機車將以電動機車為優先。

預期今年可汰除二行程2.3萬輛、四行程1.2萬輛，新增電動機車1.4萬輛，推估每年減碳量達1.2萬公噸，經濟效益高達10億元以上。另配合中央政策補助汰換大型柴油車，未來將持續推動多元補助方案，也加強查緝不合格車輛，維護空氣品質，讓台中逐步邁向低碳城市。

換購電動機車補助3方案



補助諮詢專線
04-22201661



臺中×××網

※中(低)收入戶及設籍本市和平區，另有加碼補助；更多補助訊息，請上臺中×××網查詢。

防治 登革熱

隨手清容器 無蚊好家園

埃及斑蚊、白線斑蚊會傳染登革熱、茲卡病毒及屈公病，每週定期清理積水容器，是預防登革熱孳生最根本、最簡單的方法，讓我們來看看哪些地方最容易成為孳生源？



STOP

1 巡 Patrol

定期巡視清理環境，雨後一週就會孳生病媒蚊，儲水用的容器，一定要完全密封加蓋，種植水生植物的盆內養魚，避免孳生蚊子。

3 清 Clear

儘速清除廢棄容器，如：廢輪胎、帆布、塑膠布及廢棄馬桶等。

2 倒 Dump

暫時不使用容器應倒置，盆栽不要用底盤，避免積水。

4 刷 Brush

每週定期刷洗花瓶或積水容器，以清除蟲卵。

斑蚊（花腳蚊）最常在哪裡孳生？



杯、瓶、碗、罐、盒



桶、缸、甕、盆



帆布、塑膠布



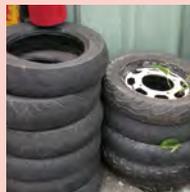
浴缸、水缸



廢馬桶



瓶、各式底盤



輪胎



保麗龍、塑膠籃

貼心小提醒

若經政府通知或公告應清除登革熱孳生源而不清除時，依傳染病防治法可處新台幣 3000 ~ 15000 元以下罰鍰。



臺中市政府衛生局 關心您

臺中市政府新聞局 廣告

買愈多抽愈多 滿 500 抽豪宅、名車

整理／陳婉菁

好康大放送！今年暑假玩台中，有機會打包千萬豪宅、百萬名車。台中市政府展現拚經濟的企圖心，盧秀燕市長宣布，7月10日至8月18日舉辦首屆「台中購物節」，只要到台中消費滿500元，就可抽大獎。預計6週將吸引400萬觀光人次，創造百億元以上商機。

首屆「台中購物節」由台中市觀光旅遊局、經發局、都發局共同舉辦，聯合在地商圈、公協會、百貨、觀光相關產業，共推觀光旅遊與消費購物等主題活動。

全城打折 打造購物友善環境

「歡迎大家 Play in 台中！」盧市長指出，

世界三大購物節包括香港、新加坡及義大利，未來希望「台中購物節」躋身全球第四大，促銷城市經濟。市政府這次斥資3,000萬元舉辦購物節，號召「全城打折」，可抽千萬豪宅，買愈多抽愈多。

經發局表示，台中百貨、商圈、休閒、觀光資源豐沛多元，希望藉由舉辦台中購物節，透過全城瘋購物活動，形塑台中好購物的友善環境與意象，讓更多國內外旅客看到台中、想來台中。觀旅局長林筱淇說，購物節搶攻各年齡層消費族群，大安沙雕音樂祭、溫泉季、台中動漫節等，搭配食·宿·遊·購相關折扣優惠，呼籲遊客暑假提早規劃3天2夜以上旅遊行程。

台中張開熱情的雙手，歡迎全世界的好朋友來台中 Shopping。✈



透過「台中購物節」形塑台中好購物的友善環境與意象。



北新國中自造教育及科技中心讓學生親自操作體驗，培養動手做、做中學的創客精神。



創客教育與時代接軌，學生都投入學習。

進步從教育開始 創客教育向下扎根

整理／編輯部 圖片提供／台中市政府

全球邁進瞬息萬變的科技世界，培養學生的科技覺知、應用科技的能力，是現今教育的大趨勢。台中市政府在教育範疇增撥經費高達22.39億元，增幅為歷年之冠，其中「創客教育」更是重點項目，為台中學子、也為台中發展打下穩固根基。

投入教育建設 同步提升軟硬體設施

要做到向下扎根，必須有周詳的課程規畫。台中市政府的「創客教育」深諳此道，將創客課程的學習內容，鏈結至國小、國中、高中的生活科技課程，學生循序漸進的學習，有助培養出科技素養。市政府在硬體設施方面陸續增設資源：台中家商、台中高工、台中女中亦設自造實驗室，內有虛擬實境（VR）、3D列印和雷射切刻等先進設備。

只有這些學校有完善教學配套？別擔心，台中市政府在台中高工設立「台中市創客教

創客教育

創客教育（The Maker Movement），主張教學以學生為本位，讓學生動手操作，是因應時代的新教學趨勢。

育中心」，作為創客教育的推動角色。中心開放全市中小學生也可以來上課，更引入創客教育所需的設備，學生創意不受限。此外，教學須與時並進，中心定期舉辦活動，促進創客老師的教學交流，來年會進一步推動創客教育種子教師的培訓。

一個城市的教育政策，結合其重要產業發展，有助培訓出更多相關人才。因此市府輔導台中高工、清水高中和上銀科技公司合作，製成第一台「Tai-Win 機器人學習車」，自去年10月走進全市高中職校園，幫助學生親自體驗工業4.0產業設備，增加實作的機會。長遠而言，具備創意、靈活應用科技的人才，必定大大推動台中的發展。✈



敬老愛心卡新制上線 恢復老人健保補助

整理／陳婉菁 圖片提供／台中市政府

台中市 65 歲以上高齡人口比率占逾全市 11%，為打造友愛城市，台中市敬老愛心卡新制 2 月 15 日上線，搭乘計程車每趟次補助 50 點（元）；折抵看診費用調整為補助門診基本部分負擔 50 元。另外，市政府力拚最快 7 月起恢復老人健保保費自付額補助，設籍台中市滿 1 年的 65 歲以上且綜合所得稅率 5% 以下的銀髮族。

社會局長李允傑指出，2018 年 7 月起敬老愛心卡擴大使用範圍，規劃未甚周延，配合新制政策調整後，搭計程車及門診就醫皆採部分負擔方式，把每一分錢花在刀口上，讓此一社福政策可長久推動，真正造福長輩。

福利不縮水 政策調整變更好

交通局表示，敬老愛心卡計程車新制服務狀況正常，敬老愛心卡補助總額並未限縮，每月仍為 1,000 元點數不變；搭乘計程車調整為每趟次補助 50 點，為全台最高，並擴大合作車隊，除了原有的台灣大車隊、大都會車隊，也可搭乘台中衛星車隊、永隆無線車隊、怡美無線車隊、飛狗無線車隊及國通無線車隊，可提供服務的計程車車數達 4,000 台，預期 2019 年底可達 6,000 台以上，讓長輩及身心障礙者搭乘更方便。

折抵看診費用部分，衛生局說明，為支持



敬老愛心卡 優惠報你知

中央醫療政策，落實分級雙向轉診，由診所繼續執行折抵看診費用，以每次就醫補助健保門診基本部分負擔費用 50 元為主；搭乘公車、國道客運及至國民運動中心使用設施部分，維持全額補助。

敬老愛心卡累計至 2018 年 12 月底，共發放 38 萬 9,145 張，辦卡率達 93%。去年敬老愛心卡擴大使用範圍後，因欠缺配套及查核機制，導致相關計程車有盜刷、冒用等弊端，民眾及業者皆多有抱怨。新市府團隊維持市民長輩原有的使用範圍，檢討先前政策缺失，勇於承擔並設法解決，緊密監察異常大數據進出，並且與司機密切配合，以秉持「補助總額不減少，政策調整要更好」的原則，盼市民朋友多理解、支持永續的福利政策，以實踐友愛台中的精神。

籌健保補助財源 市政府準備好了

關於恢復老人健保補助，盧秀燕市長強調「市政府準備好了！」預計最快自 7 月起補助。盧市長說，恢復老人健保補助是她最重要的政見之一，新市府上任後，全面盤點財務狀況，積極尋找財源辦理追加預算，若議會順利通過，目標為下半年恢復補助。

社會局長李允傑預估今年底將達 22 萬名長者受惠。一旦恢復老人健保補助，社會局會統一將老人名冊提財政部財稅資料中心，再由社會局直接向健保署報送補助名單，65 歲以上、綜合所得稅率 5% 以下、獲得健保保費自付額補助長者不須特別提出申請。

藝文搶先報

5/1 (三)

葫蘆墩文化中心

- 勝事空自知——黃媽慶木雕創作展
即日~ 5/5
- 豐原高中美術班 35 週年聯展
即日~ 5/5

大墩文化中心

- 映照四季——莊慧玲窯燒玻璃創作展
即日~ 5/8
- 藝文研習成果展——
洪翊君師生色鉛筆繪畫展
5/1 ~ 5/26
- 諸事如意——開心印社己亥年作品聯展
即日~ 5/8

港區藝術中心

- 動物藝想——故宮新媒體暨藝術展
即日~ 5/5
- 2019 意念轉換的抽象藝術——紀向個展
即日~ 5/5
- 臺中市文藝作家協會第三屆第二次會員聯展
即日~ 5/12
- 魚樂陶陶——陳維銓創作展
即日~ 5/19

屯區藝文中心

- 水色韶光——曾培育水彩創作個展
即日~ 5/5
- 「拾刻」雕塑展
即日~ 6/23

國立台灣美術館

- the big picture 展
即日~ 5/12
- 藝時代崛起——李仲生與臺灣現代藝術發展
即日~ 5/26
- 林惺嶽：大自然奇幻的光影
即日~ 6/9
- 後數位人類紀——國際科技藝術展
即日~ 6/16
- 2019 數位藝術策展案「螢幕不滅」
即日~ 5/26

國立自然科學博物館

- 《親愛的，我老了》特展
即日~ 5/12
- 早期的地球——前寒武時期特展
即日~ 5/26
- 《豬事大吉》特展
即日~ 6/9

台中國家歌劇院

- 2019 NTT-TIFA 《2061 宇宙掉了一顆牙》
郭奕臣裝置藝術特展
即日~ 6/2

台中市纖維工藝博物館

- 原住民傳統纖維特展 II ——消失的線條
即日~ 5/26

5/3 (五)

葫蘆墩文化中心

- 國立苑裡高中美術班第 16 屆畢業美展——
今天咱們說些心裡畫
即日~ 5/26

台中國家歌劇院

- 天鵝之歌——男高音林健吉聲樂獨唱會

台中市中山堂

- 綠光劇團經典再現
《人間條件二——她與她生命中的男人們》
5/3 ~ 5/5

5/4 (六)

台中國家歌劇院

- 法曼選粹 III 陳惠涓與她的朋友們——
長笛與擊樂篇
- 武俠音樂劇 披著狼皮的羊《小羊晚點名》
即日~ 5/5
- 巧虎奇幻音樂世界《MUSICALIA》
即日~ 5/5

5/5 (日)

大墩文化中心

- 2019 藝術新聲——
十一校 12 系畢業生推薦展
5/5 ~ 5/22

台中國家歌劇院

- 蔡佳璇大鍵琴獨奏會——組曲的藝術

5/10 (五)

葫蘆墩文化中心

- 「奇花異草」——豐原高中 107 學年度
美術班畢業暨成果作品展覽
5/10 ~ 6/9
- 自然奏鳴曲~石蘊淨蓮——黃淨琪石雕展
5/10 ~ 6/9
- 陳惠玉西畫個展
05/10 ~ 6/2

5/11 (六)

大墩文化中心

- 時·器——水墨意象金屬工藝創作展
5/11 ~ 5/29
- 張榮手捏陶藝 / 展覽
5/11 ~ 5/29

屯區藝文中心

- 「雕塑好好玩」系列講座——余燈銓講座

台中市中山堂

- 2019 焦點舞團〈朵 Cumulus〉

5/13 (一)

台中國家歌劇院

- 《聽見莫札特 II》古典音樂沙龍講座 / 楊照

5/18 (六)

台中市中山堂

- 全民大劇團〈瘋狂偶像劇〉浪漫加演
5/18 ~ 5/19

葫蘆墩文化中心

- 創新文化熱鬧在倫敦跳躍，不停歇！
講座：林庭如

屯區藝文中心

- 「雕塑好好玩」系列講座——漫談二十世紀
美術史與陳庭詩

台中國家歌劇院

- 明華園戲劇總團 2019 劇場新作《龍城爭霸》
5/18 ~ 5/19

5/23 (四)

台中國家歌劇院

- 野蠻的美麗——
陳若玕紐約爵士鋼琴三重奏音樂會

5/24 (五)

葫蘆墩文化中心

- 葫蘆墩典藏攝影特展 5/24 ~ 6/23

5/25 (六)

大墩文化中心

- 真與美——兩個女人的雕塑展
5/25 ~ 6/12
- 擺盪·漂移——蔡岳霖水彩創作展
5/25 ~ 6/12

- 硯邊拾翠——周英林水墨個展

5/25 ~ 6/12

- 108 年臺中市美術教育學會會員聯展

5/25 ~ 6/4

- 第 82 屆臺陽美術特展

5/25 ~ 6/4

台中國家歌劇院

- 2019 第十屆臺灣國際打擊樂節《無懈可擊》
- 張正傑返國 30 週年大提琴獨奏會 復出

5/26 (日)

台中市中山堂

- 台中愛樂管絃樂團——2019 十八週年公演

6/1 (六)

葫蘆墩文化中心

- 一名空姐的流水帳日記——
我的飛行人生 / 講座：Zoe

台中國家歌劇院

- 2019 NTT-TIFA 奇巧劇團 ×
臺灣豫劇團《未來處方箋》
6/1 ~ 6/2
- 原創中文音樂劇《釧兒》
6/1 ~ 6/2
- 琴弦交錯的自由——法式風華

6/6 (四)

台中市中山堂

- 大樹下木笛樂團——木笛音樂列國誌~
風華再現 各國作曲家木笛作品

6/8 (六)

台中國家歌劇院

- 《一夜探歌》這一夜，當台灣民謠經典與原
住民古調，遇見法式香頌爵士改編
- 嘉義新舞風 一甲子的距離

葫蘆墩文化中心

- 蘋果劇團《龍宮奇緣 2- 章魚怪盜與飛天船》

6/9 (日)

台中國家歌劇院

- 永恆的頌讚——牧人詩篇
- 名加室內樂系列 III ——蕭邦音樂宴饗

活動時間、地點如有異動，以主辦單位公告為準。

2019-05-06

《漾台中》訂閱辦法：6期

劃撥帳號：22570434

劃撥戶名：台中市政府新聞局出版品專戶

- 國內—新台幣200元(平寄)
- 亞洲—新台幣485元(航空平寄)
- 香港／澳門—新台幣410元(航空平寄)
- 歐、美、非洲—新台幣550元(航空平寄)
- ◎ 請填妥劃撥單至郵局劃撥訂閱。
- ◎ 通訊欄請註明訂閱起訖期間，並填妥姓名、詳細地址、聯絡電話。
- ◎ 雙月15日前(含當日)劃撥者，將收到下期發行的刊物；雙月15日後劃撥者，將收到下下期發行的刊物。
- 變更地址請於出刊前10日來電告知，或將「姓名、原地址、新地址與聯絡電話」傳真至本局。
- 讀者專線：(04) 2228-9111分機15220 傳真號碼：(04) 2224-3347
- 線上電子書 ◎ 台中市政府全球資訊網 <http://www.taichung.gov.tw> → 《漾台中》

《漾台中》免費索閱地點

政府單位

台中市政府文心樓1樓
聯合服務中心
台中州廳
陽明聯合服務中心
台中市各區公所
戶政事務所
地政事務所
台中市立圖書館各分館
台中市各文化中心
台中市政府勞工局
衛生局
就業服務處各就業服務站
勞工局就業服務台

交通運輸

台鐵火車站：
台中、苗栗、竹南、彰化、斗六、桃園、中壢、宜蘭、新竹火車站
旅遊服務中心：
泰安、西螺、西湖、新營、仁德、關廟服務區(北上、南下)、清水、南投、古坑、東山服務區

商旅、飯店

全國大飯店
金典酒店
長榮桂冠酒店
福華大飯店
裕元花園酒店
永豐棧麗緻酒店
HOTEL ONE
亞緻大飯店
台中公園智選假日飯店
塔木德連鎖商務旅館：
光復館、五權館、公園館、中山館、原德館、一中館
綠柳町文旅
台中商旅
清新溫泉會館

書局

台中鳥日子
P&F 過來旅
新盛橋行旅

誠品書店：
信義旗艦店、敦南總店、板橋店、中壢SOGO店、中友店、勤美園道店、高雄大遠百店、高雄夢時代店
諾貝爾圖書城中各分店
墊腳石圖書廣場台中旗艦店
東海書苑
瑞成書局
茉莉二手書店
敦煌書局：
中港店、中興營業所
台灣本土文化書局
自己的房間性別書房
三協堂圖書文化廣場
唯讀書店
弘軒書局
榮吉文化廣場
文晁書局
豐原三民書局
新手書店
午後書房
魚麗人文主題書店
藝殿國際圖書

休閒旅遊

日新大戲院
親親戲院
豐源戲院
全球影城
Tiger City 威秀
大遠百威秀
新時代
凱擎
新光影城
華威影城

展演空間

清水時代戲院
萬代福影城
台中都會公園
東勢林場
月眉觀光糖廠
梨山遊客中心
谷關遊客中心

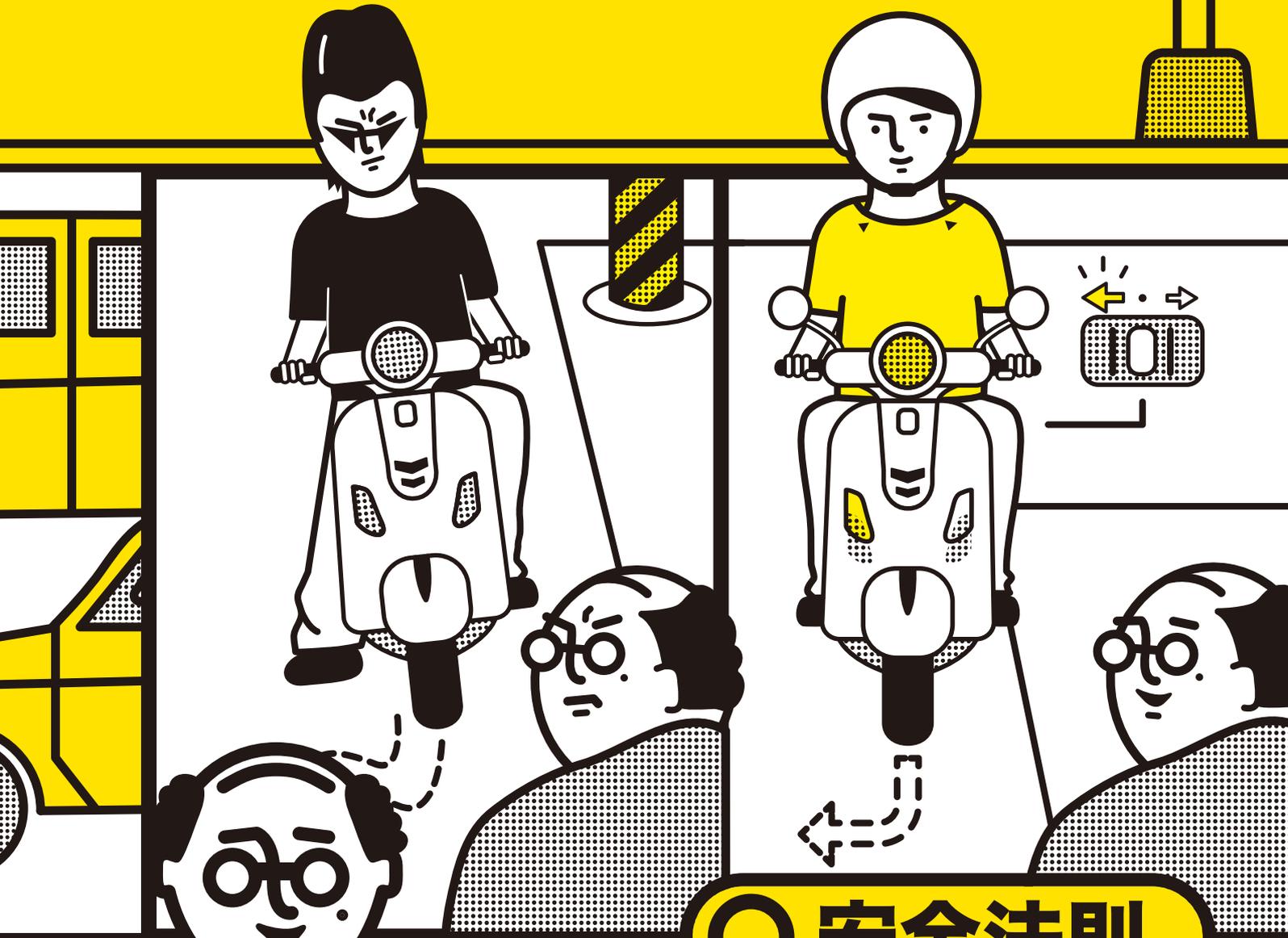
TADA 方舟藝文展演空間
Legacy 台中音樂傳記
Left Art 左邊藝術藝廊
(迴響藝文展演空間)
20 號倉庫
臺中國家歌劇院

咖啡館、文創場所

藤竹工坊、享實做樂、想想 Thinkers' corner、5春、老樹咖啡(台中店)、范特喜微創、漢堡巴士、草悟廣場旅服務務中心、目覺咖啡(一店、二店)、默契咖啡、呼嚕咖啡、梨子咖啡台中各分店、Mapper Café 脈搏咖啡館、HOW place 好所在、內巷咖啡、樹兒咖啡、卡勒笑手感咖啡、紅磚橋、卡默咖啡、找路咖啡、無為草堂、MOJO(一店、二店 Retro)、森林旁邊(英才館)、實心裡生活什物店、edia café、窩抵咖啡、丹華茶亭(雙十路)、MonoVilla / 獨墅造啡基、樹兒咖啡、煙燻、老·樣子咖啡雜貨店、圓環咖啡、墨爾本咖啡、老麥 Laomai、出軌咖、自家烘焙咖啡館、Roundabout Café、amazing63、田艸食咖啡、MOT 明日聚落、8C 咖啡(IKEA 商圈、亞洲大學店)、榕多莉酪好禮、後驛冊店、台中美術園道商圈

詳細免費索閱地點請至「台中市政府新聞局→《漾台中》→免費索閱地點」查詢；亦歡迎美髮店、旅行社、社區管委會等事業機構主動致電新聞局《漾台中》刊物承辦單位，告知店家名稱及通訊地址，以利刊物寄送至店內供顧客翻閱。

暴走禁止。



安全法則

- 著亮色衣物及安全帽
- 開啟頭燈或使用晝行燈
- 不鑽車縫靠邊行
- 轉彎、變換車道正確使用方向燈
- 不搶黃燈、不闖紅燈
- 汽、機車勿無照駕駛



更多交通安全訊息請至交通安全入口網查詢
<http://168.motc.gov.tw/>



機不可失

汰舊換新 很貼心

二行程機車 |

1 淘汰老舊機車
一般民眾 1,000 元
中(低)收 / 和平專案 2,000 元

2 換購電動機車
一般民眾 21,200~26,000 元
中(低)收 / 和平專案 37,000~41,800 元

3 換購電動(輔助)自行車
一般民眾 6,000 元
中(低)收 / 和平專案 11,000 元

4 換購六期二手機車
中(低)收 / 和平專案 6,000 元

5 換購六期機車
一般民眾 5,000 元
中(低)收 / 和平專案 12,000 元

新購電動機車 |

一般民眾 11,200~16,000 元
中(低)收入戶 27,200~32,000 元

四行程機車 |

1 淘汰老舊機車換購電動機車
一般民眾 15,200~20,000 元
中(低)收入戶 31,000~35,800 元

2 淘汰老舊機車換購六期機車
一般民眾 3,000 元
中(低)收入戶 6,000 元

(以上四行程機車補助名額 各 6,000 名)

補助諮詢專線
04-22201661



申請補助請上
臺中市政府 X 網



臺中市機車定檢
及充電設施 app

註 1：二行程機車指於 92 年 12 月 31 日前(含)出廠，並於 108 年 11 月 30 日前(含)完成回收及報廢。

註 2：老舊四行程機車指於 86 年 12 月 31 日前(含)出廠，並於 108 年 11 月 30 日前(含)完成報廢及回收。

註 3：申請和平專案者，提出申請時戶籍須設籍本市和平區，回收及報廢之二行程機車車籍須於 104 年 12 月 31 日起(含)設籍本市和平區，現仍在籍且期間未曾有遷出紀錄。

註 4：詳情請詳閱淘汰二行程機車及新購低污染車輛或淘汰老舊四行程機車換購低污染車輛加碼補助規定。